

Том 2 номер 17 2011 год

ISOLATED THORACIC PERFUSION WITH CAROTID ARTERY INFUSION FOR ADVANCED AND CHEMORESISTANT TUMORS OF THE PAROTID GLAND

изолированная грудная перфузия с инфузией в сонную артерию при развитых
и химиорезистентных опухолях околоушной железы

AIGNER KARL^{1,2}, SELAK EMIR^{1,2}

1 Medias Klinikum GmbH &

2 Co KG

КЛЮЧЕВЫЕ СЛОВА:

ISOLATED THORACIC PERFUSION, CAROTID ARTERY
INFUSION, CHEMORESISTANT TUMOR, PAROTID GLAND

ИЗОЛИРОВАННАЯ ГРУДНАЯ ПЕРФУЗИЯ, ИНFUЗИЯ СОННОЙ
АРТЕРИИ, ХИМИОРЕЗИСТЕНТНЫЕ ОПУХОЛИ ОКОЛОУШНОЙ
ЖЕЛЕЗЫ

АННОТАЦИЯ:

Although only two patients with most advanced parotid cancers are described in this chapter the results of the new approach in using regional chemotherapy have been so dramatic and encouraging that this limited experience is included in this book. Regional chemotherapy has many facets and implies that the adequate mode of application is performed. Good results are jeopardized when intraarterial infusions are performed after the vascular supply has been interrupted or extremely reduced by scars from prior surgery or connective tissue and vascular fibrosis from irradiation (4), or when the tumor having invaded tissues beyond the territory of selective or superselective catheterization of arteries were able to be infused.

Несмотря на то, что только у двух пациентов с наиболее поздними стадиями рака околоушной описанные в этой главе результаты нового подхода в использовании регионарной химиотерапии были столь драматическими и отрадными, этот ограниченный опыт включен в эту книгу. Регионарная химиотерапия имеет много аспектов, и подразумевается, что адекватный режим применения осуществляется. Хорошие результаты ставятся под угрозу, когда внутриартериальная инфузия выполняется после прерывания или предельного снижения кровоснабжения из-за рубцов от предшествующей

операции или соединительной ткани и сосудистого фиброза в результате облучения (4), или в случае распространенной опухоли, в этих случаях возможно применить селективную или суперселективную катетеризацию

ЭНДОСКОПИЯ В ЛАРИНГОЛОГИИ

ENDOSCOPY IN LARYNGOLOGY

КАРПИЩЕНКО СЕРГЕЙ АНАТОЛЬЕВИЧ¹,

ВЕРЕЩАГИНА ОЛЬГА ЕВГЕНЬЕВНА¹

KARPISHCHENKO S. A.¹,

VERESHCHAGIN O. E.¹

¹ Санкт-Петербургский государственный медицинский университет им. акад. И.П. Павлова

¹ St. Petersburg state medical University n. a. Acad. I. P. Pavlov

КЛЮЧЕВЫЕ СЛОВА:

ЛАРИНГОЛОГИЯ, ЭНДОСКОПИЧЕСКОЕ
ОБСЛЕДОВАНИЕ, ФИБРОЛАРИНГОСКОПИЯ, ПРЯМАЯ
МИКРОЛАРИНГОСКОПИЯ, ПЕРЕДНЯЯ КОМИССУРА
ГОРТАНИ, ФАРИНГОЛАРИНГЕАЛЬНЫЙ РЕФЛЮКС, ПАРЕЗ
ГОРТАНИ, КАНЮЛЕНОСИТЕЛЬ, ХИРУРГИЧЕСКИЙ ЛАРИНГОСКОП

LARYNGOLOGIE, ENDOSCOPIC EXAMINATION,
FIBROLARYNGOSCOPY, DIRECT MICROLARYNGOSCOPY, FRONT
COMMISSURE OF THE LARYNX, PHARYNGOLARYNGEAL
REFLUX, PARESIS OF THE LARYNX, CAROLINESIEL SURGICAL
LARYNGOSCOPE

АННОТАЦИЯ:

В статье проанализированы вспомогательные тесты и приемы, существенно расширяющие диагностические и дифференциально-диагностические возможности фиброларингоскопии и видеофиброларингоскопии; приведены результаты измерения угла передней комиссуры у пациентов с нормальной подвижностью голосовых складок и с односторонним парезом гортани; предложены

эндоскопические критерии рефлюксной этиологии воспалительных изменений слизистой оболочки гортани; представлены результаты фиброскопического осмотра канюленосителей; выполнено сравнение результатов прямой микроларингоскопии (интраоперационных диагнозов) с заключением морфологов (гистологических диагнозов); дана оценка результатов хирургического лечения синехий передней комиссуры гортани; разработан операционный прямой ларингоскоп, позволяющий производить осмотр и манипуляции в области передней комиссуры у больных с затрудненной ларингоскопией; предложены практические рекомендации.

The article analyzes the auxiliary tests and techniques that significantly extend the diagnostic and differential diagnostic possibilities of fibrolaryngoscopy and videopornolargogratiss; the results of measurement of the angle of the anterior commissure in patients with normal mobility of the vocal folds with a unilateral paresis of the larynx; proposed criteria for endoscopic reflux etiology of inflammatory changes in the mucous membrane of the larynx; the results presented fibroscopic examination of kanyinsola; the comparison of results of direct microlaryngoscopy (intraoperative diagnosis) with the conclusion of the morphological (histological diagnosis); evaluation of the results of surgical treatment of synechia of the anterior commissure of the larynx; designed operational direct laryngoscope, allowing the inspection and manipulation in the anterior commissure in patients with a difficult laryngoscopy; practical recommendations.

ФОТОДИНАМИЧЕСКАЯ ТЕРАПИЯ В ОТОРИНОЛАРИНГОЛОГИИ

PHOTODYNAMIC THERAPY IN OTOLARYNGOLOGY

КАРПИЩЕНКО СЕРГЕЙ АНАТОЛЬЕВИЧ¹,

РЯБОВА МАРИНА АНДРЕЕВНА¹,

УЛУПОВ МИХАИЛ ЮРЬЕВИЧ¹

KARPISHCHENKO SERGEY АНАТОЛЬЕВИЧ¹,

RYABOVA MARINA АНДРЕЕВНА¹,

MR. ULUPOV MIKHAIL

1 Санкт-Петербургский государственный медицинский университет им.
акад. И.П. Павлова

КЛЮЧЕВЫЕ СЛОВА:

ФОТОДИНАМИЧЕСКАЯ ТЕРАПИЯ, PHOTODYNAMIC THERAPY, ОТОРИНОЛАРИНГОЛОГИЯ, ОПУХОЛИ ГОЛОВЫ И ШЕИ, HEAD AND NECK TUMORS, РЕЦИДИВИРУЮЩИЙ РЕСПИРАТОРНЫЙ ПАПИЛЛОМАТОЗ, RECURRENT RESPIRATORY PAPILLOMATOSIS

PHOTODYNAMIC THERAPY, PHOTODYNAMIC THERAPY, OTORHINOLARYNGOLOGY, HEAD AND NECK TUMORS, HEAD AND NECK TUMORS, RECURRENT RESPIRATORY PAPILLOMATOSIS, RECURRENT RESPIRATORY PAPILLOMATOSIS

АННОТАЦИЯ:

В статье проведен анализ литературы, посвященной применению фотодинамической терапии в оториноларингологии. Представлен и проанализирован опыт кафедры оториноларингологии Санкт-Петербургского государственного медицинского университета им. акад. И.П. Павлова в лечении различной патологии ЛОР-органов с помощью фотодинамической терапии: злокачественных новообразований головы и шеи, рецидивирующего респираторного папилломатоза, болезни Рандю-Ослера.

A review of current literature on PDT application in otorhinolaryngology is done. Our experience in photodynamic therapy of different ENT diseases, such as head and neck cancer, recurrent respiratory papillomatosis and Rendu-Osler disease, is presented in this article.

ВОЗМОЖНОСТИ ЛИТТ В ХИРУРГИЧЕСКОМ ЛЕЧЕНИИ АДЕНОИДОВ У ВЗРОСЛЫХ

OPPORTUNITIES LITT IN THE SURGICAL TREATMENT OF ADENOIDS IN ADULTS

КАРПИЩЕНКО СЕРГЕЙ АНАТОЛЬЕВИЧ¹,

СКИДАНОВА ИРИНА АЛЕКСАНДРОВНА¹

KARPISHCHENKO SERGEY АНАТОЛЬЕВИЧ¹,

SKIDANOVA IRINA ALEKSANDROVNA¹

1 ГОУВПО Санкт-Петербургский Государственный Медицинский
Университет им. акад. И.П.Павлова

1 St. Petersburg state medical University n. a. Acad. I. P. Pavlov

КЛЮЧЕВЫЕ СЛОВА:

АДЕНОИДНЫЕ ВЕГЕТАЦИИ У ВЗРОСЛЫХ, АДЕНОИДНАЯ
БОЛЕЗНЬ, ЛИТТ (ЛАЗЕРНАЯ ИНТЕРСТИЦИАЛЬНАЯ
ТЕРМОТЕРАПИЯ), КТ И ЭНДОСКОПИЯ
НОСОГЛОТКИ, АДЕНОТОМИЯ, АДЕНОИДЕКТОМИЯ

ADENOID VEGETATIONS IN ADULTS, ADENOID DISEASE, LITT (LASER
INTERSTITIAL THERMOTHERAPY), CT, AND ENDOSCOPY OF THE
NASOPHARYNX, ADENOTOMY, ADENOIDECTOMY

АННОТАЦИЯ:

в статье представлен обзор литературы, посвященный проблеме диагностики и терапии аденоидитов; проанализирован опыт использования ЛИТТ на кафедре оториноларингологии с клиникой СПбГМУ им. И.П.Павлова для удаления аденоидов у взрослых; изложены методика ЛИТТ для удаления аденоидов, показания к данному виду лечения, основные его преимущества; представлен клинический случай

the article presents the literature review deals with the diagnostics and therapy of adenoiditis; analyzed the experience of using LITT at the Department of otorhinolaryngology of the medical University clinic. I. P. Pavlov for the removal of adenoids in adults; the methodology LITT for adenoidectomy, indications for this type of treatment, its main advantages; presents a clinical case

ДИАГНОСТИКА И ЛЕЧЕНИЕ ЗАБОЛЕВАНИЙ ГОРТАНИ,
ОБУСЛОВЛЕННЫХ ГАСТРОЭЗОФАГЕАЛЬНОЙ РЕФЛЮКСНОЙ
БОЛЕЗНЬЮ

ДИАГНОСТИКА И ЛЕЧЕНИЕ ЗАБОЛЕВАНИЙ ГОРТАНИ,
ОБУСЛОВЛЕННЫХ ГАСТРОЭЗОФАГЕАЛЬНОЙ РЕФЛЮКСНОЙ
БОЛЕЗНЬЮ

DIAGNOSIS AND TREATMENT OF DISEASES OF THE LARYNX DUE TO
GASTROESOPHAGEAL REFLUX DISEASE

КОКОРИНА В.Э.1

KOKORINA V. E. 1

1 ГОУ ВПО Дальневосточный государственный медицинский университет

1 institution of higher professional education far Eastern state medical University

КЛЮЧЕВЫЕ СЛОВА:

ГАСТРОЭЗОФАГЕАЛЬНАЯ РЕФЛЮКСНАЯ
БОЛЕЗНЬ, ГОРТАНЬ, ТЭС-ТЕРАПИЯ

GASTROESOPHAGEAL REFLUX DISEASE, LARYNX, TES-THERAPY

АННОТАЦИЯ:

Статья посвящена возможности применения транскраниальной электростимуляции (ТЭС-терапии) для коррекции оториноларингологических проявлений гастроэзофагеальной рефлюксной болезни. Автором предложены стандартные схемы лечения и оценена их клиническая эффективность.

The article is devoted to a possibility of using transcranial electrostimulation for the correction of the ENT manifestation of the gastroesophageal reflux disease (GERD). The author offered standard circuits of treatment ENT-GERD and estimate their clinical efficiency.

СОЧЕТАННАЯ ТРАВМА ОРБИТЫ И ОКОЛОНОСОВЫХ ПАЗУХ ПРИ
ОГНЕСТРЕЛЬНЫХ РАНЕНИЯХ ИЗ ТРАВМАТИЧЕСКОГО ОРУЖИЯ

COMBINED INJURIES OF THE ORBIT AND PARANASAL SINUSES IN
GUNSHOT WOUNDS FROM A TRAUMATIC WEAPONS

КУРУСЬ А.А.1,

КАТИНАС Е.Б.1,

СОЛОВЬЕВ М.М.2

KURUS A. A. 1,

KATINAS E. B. 1,

SOLOVIEV M. M. 2

1 Санкт-Петербургский Государственный Медицинский Университет им.
акад. И.П. Павлова

2 Городская многопрофильная больница №2, г. Санкт-Петербург

1 St. Petersburg State Medical University n. a. Acad. I. P. Pavlov

2 Municipal multi-field hospital №2, St. Petersburg

КЛЮЧЕВЫЕ СЛОВА:

ОКОЛОНОСОВЫЕ ПАЗУХИ, ОРБИТА, ОГНЕСТРЕЛЬНОЕ
РАНЕНИЕ, ТРАВМАТИЧЕСКОЕ ОРУЖИЕ, СОЧЕТАННАЯ ТРАВМА

THE PARANASAL SINUSES, ORBIT, GUNSHOT WOUND, TRAUMATIC
WEAPONS, COMBINED TRAUMA

АННОТАЦИЯ:

данная статья посвящена сочетанным травмам околоносовых пазух и орбиты при огнестрельных ранениях из травматического оружия; приведены и проанализированы 3 клинических случая слепых пулевых огнестрельных проникающих ранений орбиты и околоносовых пазух.

this article is devoted to combined injuries of the paranasal sinuses and orbit in gunshot wounds from a traumatic weapons; described and analyzed 3 clinical case blind gunshot gunshot penetrating wounds of the orbit and paranasal sinuses.

СРАВНИТЕЛЬНАЯ ОЦЕНКА БИОЛОГИЧЕСКИХ ЭФФЕКТОВ ЛАЗЕРНОГО
ИЗЛУЧЕНИЯ, РАДИОВОЛНОВОЙ АППАРАТУРЫ И ЭЛЕКТРОНОЖА

COMPARATIVE ASSESSMENT OF BIOLOGICAL EFFECTS OF LASER
RADIATION, RADIOFREQUENCY DEVICES, AND ELECTROCAUTERY

КАРПИЩЕНКО СЕРГЕЙ АНАТОЛЬЕВИЧ¹,

РЯБОВА МАРИНА АНДРЕЕВНА¹,

ШУМИЛОВА НАТАЛЬЯ АЛЕКСАНДРОВНА¹

KARPISHCHENKO S. A.¹,

RYABOVA M. A.¹,

SHUMILOVA N. A.¹

¹ Санкт-Петербургский государственный медицинский университет имени
акад. И.П.Павлова

¹ St. Petersburg State Medical University n. a. Acad. I. P. Pavlov

КЛЮЧЕВЫЕ СЛОВА:

ЛАЗЕР, РАДИОЧАСТОТНЫЙ
СКАЛЬПЕЛЬ, ЭЛЕКТРОНОЖ, БИОЛОГИЧЕСКИЙ ЭФФЕКТ

LASER, RADIOFREQUENCY SCALPEL, BOVIE, BIOLOGICAL EFFECT

АННОТАЦИЯ:

Изучены биологические эффекты полупроводниковых лазеров с длиной волны 810 и 970 нм, электроножа и радиочастотного скальпеля на биологические ткани с различными оптическими свойствами путем измерения ширины зоны абляции и боковой зоны коагуляции после нанесения линейных разрезов, а также путем измерения веса образцов ткани до и после нанесения точечных воздействий. Показано, что излучение полупроводникового лазера с длиной волны 970 нм по сравнению лазером, работающим на длине волны 870 нм, приводит к формированию более широкой боковой зоны коагуляции и менее выраженной зоны абляции, что имеет свои преимущества при работе на биологических тканях с хорошим кровоснабжением. Воздействие радиочастотного скальпеля сопоставимо с действием лазерного излучения, однако приводит к глубокому рассечению подлежащих тканей, что создает риск нанесения непрогнозируемого воздействия. Воздействие электроножа характеризуется формированием более значимой зоны коагуляции в сравнении с лазерным излучением и радиочастотным воздействием, не образует глубокого кратера, что позволяет его применять с целью гемостаза и при рассечении обильно васкуляризуемой ткани.

Studied the biological effects of semiconductor lasers with a wavelength of 810 and 970 nm, electrocautery and radiofrequency scalpel on biological tissue with different optical properties by measuring the width of the ablation zone and the lateral coagulation zone after application of the linear sections, as well as by measuring the weight of tissue samples before and after the point of impact. It is shown that the radiation of a semiconductor laser with a wavelength of 970 nm versus the laser operating at a wavelength of 870 nm, leads to the formation of wider lateral coagulation zone and a less pronounced zone of ablation, it has its advantages when working at biological tissues with a good blood supply. The effects of radiofrequency scalpel is comparable to the action of laser radiation, however, leads to a deep dissection of the underlying tissue that creates the risk of causing unpredictable effects. The impact of knife characterized by the formation of more significant zones of coagulation in comparison with laser and radio frequency radiation exposure, does not form a deep crater, so it can be used for the purpose of hemostasis and dissection abundantly vascularising tissue.